

(i Upsala univ.bibl. handskr. saml. s. 114). Ristningen är grund. Ormslingans linjer äro delvis oklara, men det ser ut, som om alltsammans vore bildat av en av slingband nedtill sammanhållen orm. Ormstjärtens knorr har avgjort varit böjd åt motsatt håll mot i B. 783.

I L. 848 börjar inskriften med *kautra*; det är dock svårt att förstå annat än att 1—2 *ui*, som stå framför, skola vara runor, då de icke ingå i något ornament.

Efter 1—2 följer ett skiljetecken av ett lodrätt streck, följt av 3—8 *gautra*: och efter två streck över slingan 9—11 *auk*. Dessa båda streck tillhöra en korsande slinga, som är mycket oskickligt anbragt, enär det nedre strecket visserligen skall gå över slingan men jämte ett streck, som nu går under ungefär vid platsen för 8 *a*; det övre strecket borde hava gått under slingan och alltså icke varit synligt. Efter 20 *u* i 9—21 *auk*: *igialtr*: *au*[*k*] vidtog det lösa stycke i B. 783, som nu är borta, vars ristning sträckte sig till 38 *t* i [*s*]taen, av vilket blott nedersta delen är i behåll, 40 *e* har en fullt tydlig prick. 42—46 *pinsa* äro i behåll men av 47—48 *at* finnes blott övre hälften av *a* och möjligen toppen av *t*, varpå följer punkt och därefter 49 *s* och bistaven av 50 *u* i *su*[ain].

Inskriften har varit följande med ur B. 783 hämtade runor inom [] och med säkerhet supplerade i antikva:

ui · gautra : auk : igialtr : au[*k* : *usurr* : *paír* : *raistu* : *s*]taen : *pinsa* · *at* · *su*[ain · *fapur* : *sin*]

5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60

Då 1—7 *ui · gautr* är nom. sg. av namnet *Vigōtr*, är 8 *a* sannolikt en felaktig förtidig ristning av 9 *a* i *auk*, som kommit i stället för den ornamentslinje, som här bort korsa slingan. I 22—26 *usurr* fsv. *Azur* betecknar 22 *u* nasalerat *a*, jfr *Runverser*, s. 18, not 8.

Översättning: Vigöt och Ingjald och Atsur, de reste denna sten efter Sven, sin fader.

26. Ytter-Stene, Trosa sn, Hölebo hd.

Litteratur: S. Boije, Sv. fornm.för. tidskr. V, s. 145.

S. Boije meddelar följande noggranna uppgifter om runstenen, som nu är inlagd i en bro norr om gården på vägen till Långbro.

»Ytter-Stene (ny, anvisad av godsägaren K. Schmidt).

I ett gärde strax norr om gården låg över ett dike en häll; vid täckdikning för några år sedan skulle denna undanskaffas, söndersprängdes i fem stycken och fördes upp till en backslutning norr om gårdet, hvarefter upptäcktes, att den sida, som legat nedåt, var runristad. Denna är ganska plan, men mycket vittrad och färig, liksom maskfrätt. Slinga (80 à 90 mm. bred) och runor äro grunda och ofta för vittringen svåra att dechiffrera. Stenens hela längd har varit 230 cm., största bredd 110 à 120 cm. och tjocklek omkring 20 cm. Intet felas utom några flisor i kanten mellan styckena. Ornamenteringens stil liknar Butil 779, 780, den högra.

Inskriften har jag läst sålunda:

†¹†²†³†⁴†⁵†⁶†⁷†⁸†⁹†¹⁰†¹¹†¹²†¹³†¹⁴†¹⁵†¹⁶†¹⁷†¹⁸†¹⁹†²⁰†²¹†²²†²³†²⁴†²⁵†²⁶†²⁷†²⁸†²⁹†³⁰†³¹†³²†³³†³⁴†³⁵†³⁶†³⁷†³⁸†³⁹†⁴⁰†⁴¹†⁴²†⁴³†⁴⁴†⁴⁵†⁴⁶†⁴⁷†⁴⁸†⁴⁹†⁵⁰†⁵¹†⁵²†⁵³†⁵⁴†⁵⁵†⁵⁶†⁵⁷†⁵⁸†⁵⁹†⁶⁰†⁶¹†⁶²†⁶³†⁶⁴†⁶⁵†⁶⁶†⁶⁷†⁶⁸†⁶⁹†⁷⁰†⁷¹†⁷²†⁷³†⁷⁴†⁷⁵†⁷⁶†⁷⁷†⁷⁸†⁷⁹†⁸⁰†⁸¹†⁸²†⁸³†⁸⁴†⁸⁵†⁸⁶†⁸⁷†⁸⁸†⁸⁹†⁹⁰†⁹¹†⁹²†⁹³†⁹⁴†⁹⁵†⁹⁶†⁹⁷†⁹⁸†⁹⁹†¹⁰⁰†¹⁰¹†¹⁰²†¹⁰³†¹⁰⁴†¹⁰⁵†¹⁰⁶†¹⁰⁷†¹⁰⁸†¹⁰⁹†¹¹⁰†¹¹¹†¹¹²†¹¹³†¹¹⁴†¹¹⁵†¹¹⁶†¹¹⁷†¹¹⁸†¹¹⁹†¹²⁰†¹²¹†¹²²†¹²³†¹²⁴†¹²⁵†¹²⁶†¹²⁷†¹²⁸†¹²⁹†¹³⁰†¹³¹†¹³²†¹³³†¹³⁴†¹³⁵†¹³⁶†¹³⁷†¹³⁸†¹³⁹†¹⁴⁰†¹⁴¹†¹⁴²†¹⁴³†¹⁴⁴†¹⁴⁵†¹⁴⁶†¹⁴⁷†¹⁴⁸†¹⁴⁹†¹⁵⁰†¹⁵¹†¹⁵²†¹⁵³†¹⁵⁴†¹⁵⁵†¹⁵⁶†¹⁵⁷†¹⁵⁸†¹⁵⁹†¹⁶⁰†¹⁶¹†¹⁶²†¹⁶³†¹⁶⁴†¹⁶⁵†¹⁶⁶†¹⁶⁷†¹⁶⁸†¹⁶⁹†¹⁷⁰†¹⁷¹†¹⁷²†¹⁷³†¹⁷⁴†¹⁷⁵†¹⁷⁶†¹⁷⁷†¹⁷⁸†¹⁷⁹†¹⁸⁰†¹⁸¹†¹⁸²†¹⁸³†¹⁸⁴†¹⁸⁵†¹⁸⁶†¹⁸⁷†¹⁸⁸†¹⁸⁹†¹⁹⁰†¹⁹¹†¹⁹²†¹⁹³†¹⁹⁴†¹⁹⁵†¹⁹⁶†¹⁹⁷†¹⁹⁸†¹⁹⁹†²⁰⁰†²⁰¹†²⁰²†²⁰³†²⁰⁴†²⁰⁵†²⁰⁶†²⁰⁷†²⁰⁸†²⁰⁹†²¹⁰†²¹¹†²¹²†²¹³†²¹⁴†²¹⁵†²¹⁶†²¹⁷†²¹⁸†²¹⁹†²²⁰†²²¹†²²²†²²³†²²⁴†²²⁵†²²⁶†²²⁷†²²⁸†²²⁹†²³⁰†²³¹†²³²†²³³†²³⁴†²³⁵†²³⁶†²³⁷†²³⁸†²³⁹†²⁴⁰†²⁴¹†²⁴²†²⁴³†²⁴⁴†²⁴⁵†²⁴⁶†²⁴⁷†²⁴⁸†²⁴⁹†²⁵⁰†²⁵¹†²⁵²†²⁵³†²⁵⁴†²⁵⁵†²⁵⁶†²⁵⁷†²⁵⁸†²⁵⁹†²⁶⁰†²⁶¹†²⁶²†²⁶³†²⁶⁴†²⁶⁵†²⁶⁶†²⁶⁷†²⁶⁸†²⁶⁹†²⁷⁰†²⁷¹†²⁷²†²⁷³†²⁷⁴†²⁷⁵†²⁷⁶†²⁷⁷†²⁷⁸†²⁷⁹†²⁸⁰†²⁸¹†²⁸²†²⁸³†²⁸⁴†²⁸⁵†²⁸⁶†²⁸⁷†²⁸⁸†²⁸⁹†²⁹⁰†²⁹¹†²⁹²†²⁹³†²⁹⁴†²⁹⁵†²⁹⁶†²⁹⁷†²⁹⁸†²⁹⁹†³⁰⁰†³⁰¹†³⁰²†³⁰³†³⁰⁴†³⁰⁵†³⁰⁶†³⁰⁷†³⁰⁸†³⁰⁹†³¹⁰†³¹¹†³¹²†³¹³†³¹⁴†³¹⁵†³¹⁶†³¹⁷†³¹⁸†³¹⁹†³²⁰†³²¹†³²²†³²³†³²⁴†³²⁵†³²⁶†³²⁷†³²⁸†³²⁹†³³⁰†³³¹†³³²†³³³†³³⁴†³³⁵†³³⁶†³³⁷†³³⁸†³³⁹†³⁴⁰†³⁴¹†³⁴²†³⁴³†³⁴⁴†³⁴⁵†³⁴⁶†³⁴⁷†³⁴⁸†³⁴⁹†³⁵⁰†³⁵¹†³⁵²†³⁵³†³⁵⁴†³⁵⁵†³⁵⁶†³⁵⁷†³⁵⁸†³⁵⁹†³⁶⁰†³⁶¹†³⁶²†³⁶³†³⁶⁴†³⁶⁵†³⁶⁶†³⁶⁷†³⁶⁸†³⁶⁹†³⁷⁰†³⁷¹†³⁷²†³⁷³†³⁷⁴†³⁷⁵†³⁷⁶†³⁷⁷†³⁷⁸†³⁷⁹†³⁸⁰†³⁸¹†³⁸²†³⁸³†³⁸⁴†³⁸⁵†³⁸⁶†³⁸⁷†³⁸⁸†³⁸⁹†³⁹⁰†³⁹¹†³⁹²†³⁹³†³⁹⁴†³⁹⁵†³⁹⁶†³⁹⁷†³⁹⁸†³⁹⁹†⁴⁰⁰†⁴⁰¹†⁴⁰²†⁴⁰³†⁴⁰⁴†⁴⁰⁵†⁴⁰⁶†⁴⁰⁷†⁴⁰⁸†⁴⁰⁹†⁴¹⁰†⁴¹¹†⁴¹²†⁴¹³†⁴¹⁴†⁴¹⁵†⁴¹⁶†⁴¹⁷†⁴¹⁸†⁴¹⁹†⁴²⁰†⁴²¹†⁴²²†⁴²³†⁴²⁴†⁴²⁵†⁴²⁶†⁴²⁷†⁴²⁸†⁴²⁹†⁴³⁰†⁴³¹†⁴³²†⁴³³†⁴³⁴†⁴³⁵†⁴³⁶†⁴³⁷†⁴³⁸†⁴³⁹†⁴⁴⁰†⁴⁴¹†⁴⁴²†⁴⁴³†⁴⁴⁴†⁴⁴⁵†⁴⁴⁶†⁴⁴⁷†⁴⁴⁸†⁴⁴⁹†⁴⁵⁰†⁴⁵¹†⁴⁵²†⁴⁵³†⁴⁵⁴†⁴⁵⁵†⁴⁵⁶†⁴⁵⁷†⁴⁵⁸†⁴⁵⁹†⁴⁶⁰†⁴⁶¹†⁴⁶²†⁴⁶³†⁴⁶⁴†⁴⁶⁵†⁴⁶⁶†⁴⁶⁷†⁴⁶⁸†⁴⁶⁹†⁴⁷⁰†⁴⁷¹†⁴⁷²†⁴⁷³†⁴⁷⁴†⁴⁷⁵†⁴⁷⁶†⁴⁷⁷†⁴⁷⁸†⁴⁷⁹†⁴⁸⁰†⁴⁸¹†⁴⁸²†⁴⁸³†⁴⁸⁴†⁴⁸⁵†⁴⁸⁶†⁴⁸⁷†⁴⁸⁸†⁴⁸⁹†⁴⁹⁰†⁴⁹¹†⁴⁹²†⁴⁹³†⁴⁹⁴†⁴⁹⁵†⁴⁹⁶†⁴⁹⁷†⁴⁹⁸†⁴⁹⁹†⁵⁰⁰†⁵⁰¹†⁵⁰²†⁵⁰³†⁵⁰⁴†⁵⁰⁵†⁵⁰⁶†⁵⁰⁷†⁵⁰⁸†⁵⁰⁹†⁵¹⁰†⁵¹¹†⁵¹²†⁵¹³†⁵¹⁴†⁵¹⁵†⁵¹⁶†⁵¹⁷†⁵¹⁸†⁵¹⁹†⁵²⁰†⁵²¹†⁵²²†⁵²³†⁵²⁴†⁵²⁵†⁵²⁶†⁵²⁷†⁵²⁸†⁵²⁹†⁵³⁰†⁵³¹†⁵³²†⁵³³†⁵³⁴†⁵³⁵†⁵³⁶†⁵³⁷†⁵³⁸†⁵³⁹†⁵⁴⁰†⁵⁴¹†⁵⁴²†⁵⁴³†⁵⁴⁴†⁵⁴⁵†⁵⁴⁶†⁵⁴⁷†⁵⁴⁸†⁵⁴⁹†⁵⁵⁰†⁵⁵¹†⁵⁵²†⁵⁵³†⁵⁵⁴†⁵⁵⁵†⁵⁵⁶†⁵⁵⁷†⁵⁵⁸†⁵⁵⁹†⁵⁶⁰†⁵⁶¹†⁵⁶²†⁵⁶³†⁵⁶⁴†⁵⁶⁵†⁵⁶⁶†⁵⁶⁷†⁵⁶⁸†⁵⁶⁹†⁵⁷⁰†⁵⁷¹†⁵⁷²†⁵⁷³†⁵⁷⁴†⁵⁷⁵†⁵⁷⁶†⁵⁷⁷†⁵⁷⁸†⁵⁷⁹†⁵⁸⁰†⁵⁸¹†⁵⁸²†⁵⁸³†⁵⁸⁴†⁵⁸⁵†⁵⁸⁶†⁵⁸⁷†⁵⁸⁸†⁵⁸⁹†⁵⁹⁰†⁵⁹¹†⁵⁹²†⁵⁹³†⁵⁹⁴†⁵⁹⁵†⁵⁹⁶†⁵⁹⁷†⁵⁹⁸†⁵⁹⁹†⁶⁰⁰†⁶⁰¹†⁶⁰²†⁶⁰³†⁶⁰⁴†⁶⁰⁵†⁶⁰⁶†⁶⁰⁷†⁶⁰⁸†⁶⁰⁹†⁶¹⁰†⁶¹¹†⁶¹²†⁶¹³†⁶¹⁴†⁶¹⁵†⁶¹⁶†⁶¹⁷†⁶¹⁸†⁶¹⁹†⁶²⁰†⁶²¹†⁶²²†⁶²³†⁶²⁴†⁶²⁵†⁶²⁶†⁶²⁷†⁶²⁸†⁶²⁹†⁶³⁰†⁶³¹†⁶³²†⁶³³†⁶³⁴†⁶³⁵†⁶³⁶†⁶³⁷†⁶³⁸†⁶³⁹†⁶⁴⁰†⁶⁴¹†⁶⁴²†⁶⁴³†⁶⁴⁴†⁶⁴⁵†⁶⁴⁶†⁶⁴⁷†⁶⁴⁸†⁶⁴⁹†⁶⁵⁰†⁶⁵¹†⁶⁵²†⁶⁵³†⁶⁵⁴†⁶⁵⁵†⁶⁵⁶†⁶⁵⁷†⁶⁵⁸†⁶⁵⁹†⁶⁶⁰†⁶⁶¹†⁶⁶²†⁶⁶³†⁶⁶⁴†⁶⁶⁵†⁶⁶⁶†⁶⁶⁷†⁶⁶⁸†⁶⁶⁹†⁶⁷⁰†⁶⁷¹†⁶⁷²†⁶⁷³†⁶⁷⁴†⁶⁷⁵†⁶⁷⁶†⁶⁷⁷†⁶⁷⁸†⁶⁷⁹†⁶⁸⁰†⁶⁸¹†⁶⁸²†⁶⁸³†⁶⁸⁴†⁶⁸⁵†⁶⁸⁶†⁶⁸⁷†⁶⁸⁸†⁶⁸⁹†⁶⁹⁰†⁶⁹¹†⁶⁹²†⁶⁹³†⁶⁹⁴†⁶⁹⁵†⁶⁹⁶†⁶⁹⁷†⁶⁹⁸†⁶⁹⁹†⁷⁰⁰†⁷⁰¹†⁷⁰²†⁷⁰³†⁷⁰⁴†⁷⁰⁵†⁷⁰⁶†⁷⁰⁷†⁷⁰⁸†⁷⁰⁹†⁷¹⁰†⁷¹¹†⁷¹²†⁷¹³†⁷¹⁴†⁷¹⁵†⁷¹⁶†⁷¹⁷†⁷¹⁸†⁷¹⁹†⁷²⁰†⁷²¹†⁷²²†⁷²³†⁷²⁴†⁷²⁵†⁷²⁶†⁷²⁷†⁷²⁸†⁷²⁹†⁷³⁰†⁷³¹†⁷³²†⁷³³†⁷³⁴†⁷³⁵†⁷³⁶†⁷³⁷†⁷³⁸†⁷³⁹†⁷⁴⁰†⁷⁴¹†⁷⁴²†⁷⁴³†⁷⁴⁴†⁷⁴⁵†⁷⁴⁶†⁷⁴⁷†⁷⁴⁸†⁷⁴⁹†⁷⁵⁰†⁷⁵¹†⁷⁵²†⁷⁵³†⁷⁵⁴†⁷⁵⁵†⁷⁵⁶†⁷⁵⁷†⁷⁵⁸†⁷⁵⁹†⁷⁶⁰†⁷⁶¹†⁷⁶²†⁷⁶³†⁷⁶⁴†⁷⁶⁵†⁷⁶⁶†⁷⁶⁷†⁷⁶⁸†⁷⁶⁹†⁷⁷⁰†⁷⁷¹†⁷⁷²†⁷⁷³†⁷⁷⁴†⁷⁷⁵†⁷⁷⁶†⁷⁷⁷†⁷⁷⁸†⁷⁷⁹†⁷⁸⁰†⁷⁸¹†⁷⁸²†⁷⁸³†⁷⁸⁴†⁷⁸⁵†⁷⁸⁶†⁷⁸⁷†⁷⁸⁸†⁷⁸⁹†⁷⁹⁰†⁷⁹¹†⁷⁹²†⁷⁹³†⁷⁹⁴†⁷⁹⁵†⁷⁹⁶†⁷⁹⁷†⁷⁹⁸†⁷⁹⁹†⁸⁰⁰†⁸⁰¹†⁸⁰²†⁸⁰³†⁸⁰⁴†⁸⁰⁵†⁸⁰⁶†⁸⁰⁷†⁸⁰⁸†⁸⁰⁹†⁸¹⁰†⁸¹¹†⁸¹²†⁸¹³†⁸¹⁴†⁸¹⁵†⁸¹⁶†⁸¹⁷†⁸¹⁸†⁸¹⁹†⁸²⁰†⁸²¹†⁸²²†⁸²³†⁸²⁴†⁸²⁵†⁸²⁶†⁸²⁷†⁸²⁸†⁸²⁹†⁸³⁰†⁸³¹†⁸³²†⁸³³†⁸³⁴†⁸³⁵†⁸³⁶†⁸³⁷†⁸³⁸†⁸³⁹†⁸⁴⁰†⁸⁴¹†⁸⁴²†⁸⁴³†⁸⁴⁴†⁸⁴⁵†⁸⁴⁶†⁸⁴⁷†⁸⁴⁸†⁸⁴⁹†⁸⁵⁰†⁸⁵¹†⁸⁵²†⁸⁵³†⁸⁵⁴†⁸⁵⁵†⁸⁵⁶†⁸⁵⁷†⁸⁵⁸†⁸⁵⁹†⁸⁶⁰†⁸⁶¹†⁸⁶²†⁸⁶³†⁸⁶⁴†⁸⁶⁵†⁸⁶⁶†⁸⁶⁷†⁸⁶⁸†⁸⁶⁹†⁸⁷⁰†⁸⁷¹†⁸⁷²†⁸⁷³†⁸⁷⁴†⁸⁷⁵†⁸⁷⁶†⁸⁷⁷†⁸⁷⁸†⁸⁷⁹†⁸⁸⁰†⁸⁸¹†⁸⁸²†⁸⁸³†⁸⁸⁴†⁸⁸⁵†⁸⁸⁶†⁸⁸⁷†⁸⁸⁸†⁸⁸⁹†⁸⁹⁰†⁸⁹¹†⁸⁹²†⁸⁹³†⁸⁹⁴†⁸⁹⁵†⁸⁹⁶†⁸⁹⁷†⁸⁹⁸†⁸⁹⁹†⁹⁰⁰†⁹⁰¹†⁹⁰²†⁹⁰³†⁹⁰⁴†⁹⁰⁵†⁹⁰⁶†⁹⁰⁷†⁹⁰⁸†⁹⁰⁹†⁹¹⁰†⁹¹¹†⁹¹²†⁹¹³†⁹¹⁴†⁹¹⁵†⁹¹⁶†⁹¹⁷†⁹¹⁸†⁹¹⁹†⁹²⁰†⁹²¹†⁹²²†⁹²³†⁹²⁴†⁹²⁵†⁹²⁶†⁹²⁷†⁹²⁸†⁹²⁹†⁹³⁰†⁹³¹†⁹³²†⁹³³†⁹³⁴†⁹³⁵†⁹³⁶†⁹³⁷†⁹³⁸†⁹³⁹†⁹⁴⁰†⁹⁴¹†⁹⁴²†⁹⁴³†⁹⁴⁴†⁹⁴⁵†⁹⁴⁶†⁹⁴⁷†⁹⁴⁸†⁹⁴⁹†⁹⁵⁰†⁹⁵¹†⁹⁵²†⁹⁵³†⁹⁵⁴†⁹⁵⁵†⁹⁵⁶†⁹⁵⁷†⁹⁵⁸†⁹⁵⁹†⁹⁶⁰†⁹⁶¹†⁹⁶²†⁹⁶³†⁹⁶⁴†⁹⁶⁵†⁹⁶⁶†⁹⁶⁷†⁹⁶⁸†⁹⁶⁹†⁹⁷⁰†⁹⁷¹†⁹⁷²†⁹⁷³†⁹⁷⁴†⁹⁷⁵†⁹⁷⁶†⁹⁷⁷†⁹⁷⁸†⁹⁷⁹†⁹⁸⁰†⁹⁸¹†⁹⁸²†⁹⁸³†⁹⁸⁴†⁹⁸⁵†⁹⁸⁶†⁹⁸⁷†⁹⁸⁸†⁹⁸⁹†⁹⁹⁰†⁹⁹¹†⁹⁹²†⁹⁹³†⁹⁹⁴†⁹⁹⁵†⁹⁹⁶†⁹⁹⁷†⁹⁹⁸†⁹⁹⁹†¹⁰⁰⁰†¹⁰⁰¹†¹⁰⁰²†¹⁰⁰³†¹⁰⁰⁴†¹⁰⁰⁵†¹⁰⁰⁶†¹⁰⁰⁷†¹⁰⁰⁸†¹⁰⁰⁹†¹⁰¹⁰†¹⁰¹¹†¹⁰¹²†¹⁰¹³†¹⁰¹⁴†¹⁰¹⁵†¹⁰¹⁶†¹⁰¹⁷†¹⁰¹⁸†¹⁰¹⁹†¹⁰²⁰†¹⁰²¹†¹⁰²²†¹⁰²³†¹⁰²⁴†¹⁰²⁵†¹⁰²⁶†¹⁰²⁷†¹⁰²⁸†¹⁰²⁹†¹⁰³⁰†¹⁰³¹†¹⁰³²†¹⁰³³†¹⁰³⁴†¹⁰³⁵†¹⁰³⁶†¹⁰³⁷†¹⁰³⁸†¹⁰³⁹†¹⁰⁴⁰†¹⁰⁴¹†¹⁰⁴²†¹⁰⁴³†¹⁰⁴⁴†¹⁰⁴⁵†¹⁰⁴⁶†¹⁰⁴⁷†¹⁰⁴⁸†¹⁰⁴⁹†¹⁰⁵⁰†¹⁰⁵¹†¹⁰⁵²†¹⁰⁵³†¹⁰⁵⁴†¹⁰⁵⁵†¹⁰⁵⁶†¹⁰⁵⁷†¹⁰⁵⁸†¹⁰⁵⁹

från dennas ändpunkt uppåt en 55 mm. lång fåra, obetydligt divergerande, nästan parallel med stafven. Dessa båda fåror äro visserligen smalare än stafven och de huggna linierna i allmänhet, men de äro snörräta och bära alla spår av att vara huggna. — 8) Svår; 75 mm. från föregående staf finnes i stafriktning en djup, temligen skroflig fåra tvärs över slingan; der denna fåra går, skulle kunna hafva varit en staf (ungefärligen vanligt afstånd); nu skönjes visserligen intet spår deraf (huggen yta), men vittringsfårorna äro i allmänhet djupare än de huggna och ingen ås i botten på denna hindrar befintligheten af en staf, utom möjligen en obetydlig, millimeterbred i nedre delen. 10 mm. till höger om ifrågavarande fåra utgår från yttre slingstrecket snedt nedåt en fåra, som på 10 mm. är jemn i kanterna och liknar en huggen rand, hvarefter den mynnar ut i en vidare, skrofligare fördjupning. Då i dennas botten ingen ås hindrar, kan fåran hafva framgått till inalles 35 mm:s längd, blott med en lindrig böjning uppåt och således varit kännestreck till ett **l**. Till höger om den nyssnämnda fåran på ungefär 15 mm:s avstånd derifrån finnas visserligen i stafriktning ett par obetydliga fåror, som synas huggna; men då dessa ej väl kunna kombineras med hvarandra — de bilda ej rät linie — och ej heller med det nyss antagna spåret af kännestreck, hvilket den öfre träffar ett stycke från dess spets, är antagligt, att här funnits **l**. — 9) Osäker. — 10) På midten skadad af vittring, och osäker. — 11) I 3:dje styckets kant, tvifvelaktig. — 12) Säkert kännestreck blott till venster; stenen är visserligen till höger om stafspetsen skroflig och ojemn, men ej så djupt, att ej kännestreck skulle hafva synts; äfven kännestreck till venster är något skrofligt och gropigt. Runan följes knappast af punkt. — 13) De båda stafvarne säkra, den förra 50 à 60 mm. lång; i tvärstrecks riktning, den normala för mellersta delen af en **h**, går en vittringsfåra, djupare och något bredare än de huggna strecken, och passerar den hela stafven; på dess nedre sluttning något öfver botten tyckas spår af huggning finnas, i det den där är slätare; eljest kan intet kännestreck upptäckas; lemning af **h**? — 14) Säker staf; ungefär 30 mm. till höger derom går parallelt dermed från nedra slingranden en 60 mm. lång fåra, hvilken gör intryck af att vara huggen; som emellertid intet tvärstreck sammanbinder den med föregående eller efterföljande staf, är den antagligen en vittringsfåra. — 15) Stafven säker, skäres något ofvan midten af en vittringsfåra inom hvars gränser synas hafva kunnat finnas kännestreck till såväl **h** som **h**. — 16) Punkten osäker. — 17) Stenen är isynnerhet mot inre slingstrecket skroflig af vittring; från öfre strecket löper inåt en fåra i stafriktning, 45 mm. lång samt ett böjdt stycke af ett kännestreck, 25 mm. långt — till **B** eller **R**; möjligen finnes ock 10 mm. från nedre slingstrecket yttre sluttningen, 10 mm. lång, af ett kännestreck — troligen lemningar af **B**. — 18) Svår att upptäcka, har väl funnits på en mellan 5:te och 1:sta stycket bortkommen flisa. — 19) Denna och de följande runorna grunda och delvis skadade, men säkra.»

På grund av Boijes utförliga beskrivning kan följande inskrift antagas som säker:

asti · auk · hslakr · litu · raisa · stain · at sikhuat · brupur sin

5 10 15 20 25 30 35 40 45

8—13 **hslakr** är namnet fsv. *Āslāk*, fvn. *Aslākr*, i det att 8 * **h** är fel för **h** a.

Översättning: Aste och Aslak läto resa stenen efter Sigvat, sin broder.

Vid mitt besök vid Ytter Stene 1901 lovades av inspektoren på Tureholm, att runstenen skulle tagas upp ur bron och resas, vilket 1903 befanns vara ogjort. Stenen låg kvar som valvsten ytterst på östra sidan av bron med runsidan nedåt, så att ristningen både kan ses och kännas med fingret.

27. Sör-Husby, Trosa sn, Hölebo hd.

Pl. 22.

Litteratur: Boije, Sv. fornm.för. tidskr. V, s. 147.

Denna nedre del av en runsten, som enligt Boije uppgives av J. H. Schröder (Upps. univ.-bibl. handskr.-saml. s. 114) finnas i Söder Husby äng på en hög, anträffades 1904